

چاویلکەى خۆرگىران:

رېنمايپەکانى بەکار ھېنان



خۆرگىرانى تەواو ھتى

دوشەمەى، 8 ى نىسانى 2024



TERMS AND CONDITIONS FOR USE OF ECLIPSE GLASSES

Please read these Instructions for Use carefully before using the Eclipse Glasses. Your purchase and use of the Eclipse Glasses constitutes your agreement to these Terms and Conditions. Failure to follow these Instructions for Use may result in serious personal injury, including permanent eye damage. If you do not understand these Instructions or cannot follow them diligently and completely, then you should not look at the Sun at any time, with or without the Eclipse Glasses.

The term “Eclipse Glasses” refers to the special cardboard-and-polymer optical products, marked “ISO 12312-2” and “SAFE FOR DIRECT SOLAR VIEWING”, manufactured by Rainbow Symphony of Reseda CA or American Paper Optics of Bartlett TN, and sold by Eclipse2024.org for the purpose of viewing the Sun during the solar eclipse of April 8, 2024, by or under the direct supervision of a person 18 years of age or above and in accordance with these Instructions for Use.

Observing the Sun directly, without the benefit of eye protection provided by the Eclipse Glasses, will likely result in serious personal injury, up to and including permanent eye damage and blindness. When these Instructions for Use are followed completely and precisely, the undamaged and unmodified Eclipse Glasses have been proven to be safe and effective in allowing direct, short-term viewing of the Sun. If these Instructions for Use are not followed, or if damaged or modified Eclipse Glasses are used, permanent eye injury could result.

You should never look directly at the Sun, with or without the aid of the Eclipse Glasses, if you have any temporary or permanent medical or other condition which either (1) prevents your use of the Eclipse Glasses according to these Instructions for Use, or (2) which predisposes you to an increased or special risk of incurring, worsening, or contributing to the effects of any optical condition, or other medical, health, or other condition, by looking or attempting to look at the Sun.

You should never attempt to perform any other activity (such as driving or walking) while using the Eclipse Glasses.

You agree that if you allow others to use the Eclipse Glasses, you will provide each such user with a copy of these Instructions for Use and will make sure such user reads and understands the Instructions for Use before using the Eclipse Glasses.

By using the Eclipse Glasses to view the Sun, you agree with the following:

- (a) you understand these Instructions for Use completely;
- (b) you understand and accept the risks associated with improper use of the Eclipse Glasses;
- (c) you accept full responsibility for, and assume all risks associated with, the act of viewing the Sun, with or without the use of the Eclipse Glasses; and
- (d) the Eclipse Glasses are fragile, and any damage or modification will render them immediately and permanently unusable for their intended purpose.

Release and Limitation of Liability

By way of purchasing and using the Eclipse Glasses, you are irrevocably releasing, indemnifying, and holding harmless the manufacturer and seller from any liability, loss, claim and expense (including attorney’s fees), including but not limited to bodily injury or other personal harm, which may result from using the Eclipse Glasses under any circumstances or conditions and irrespective of jurisdiction. Neither the manufacturer nor the seller will be responsible for any damages of any kind, irrespective of reasons, conditions or circumstances, including malfunctioning of the Eclipse Glasses. All risks associated with using the Eclipse Glasses rest solely and entirely with the user, irrespective of whether the Eclipse Glasses are used by the original purchaser or any third party. You fully understand and assume the risks in using the Eclipse Glasses. You confirm that you have read this release of liability and fully understand its terms and that you have given up substantial rights by purchasing and using the Eclipse Glasses.

THE MANUFACTURER AND SELLER OF THE ECLIPSE GLASSES MAKE NO WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESSED OR IMPLIED, WITH RESPECT TO THE ECLIPSE GLASSES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT. NEITHER THE MANUFACTURER NOR THE SELLER SHALL BE LIABLE FOR ANY OTHER DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL, OR EXEMPLARY DAMAGES, WHETHER IN AN ACTION IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE AND STRICT LIABILITY), SUCH AS, BUT NOT LIMITED TO, LOSS OF ANTICIPATED PROFITS OR BENEFITS RESULTING FROM, OR ARISING OUT OF, OR IN CONNECTION WITH THE USE OR FURNISHING OF THE ECLIPSE GLASSES OR THE PERFORMANCE, USE OR INABILITY TO USE THE SAME, EVEN IF THE MANUFACTURER OR SELLER HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. IN NO EVENT WILL THE MANUFACTURER’S OR SELLER’S TOTAL LIABILITY EXCEED THE PRICE PAID FOR THE PRODUCT.

Note Regarding Translations

[Translations](#) of these Instructions for Use into various languages are provided “AS-IS” and solely for the convenience of the reader. Eclipse2024.org has made reasonable efforts to ensure the accuracy of the Translations; however, in the event of any perceived discrepancy in meaning or interpretation between the English version and any Translation, the English version will prevail. You should not act in reliance on anything contained in any Translation of these Instructions for Use, but should refer to the official English version.

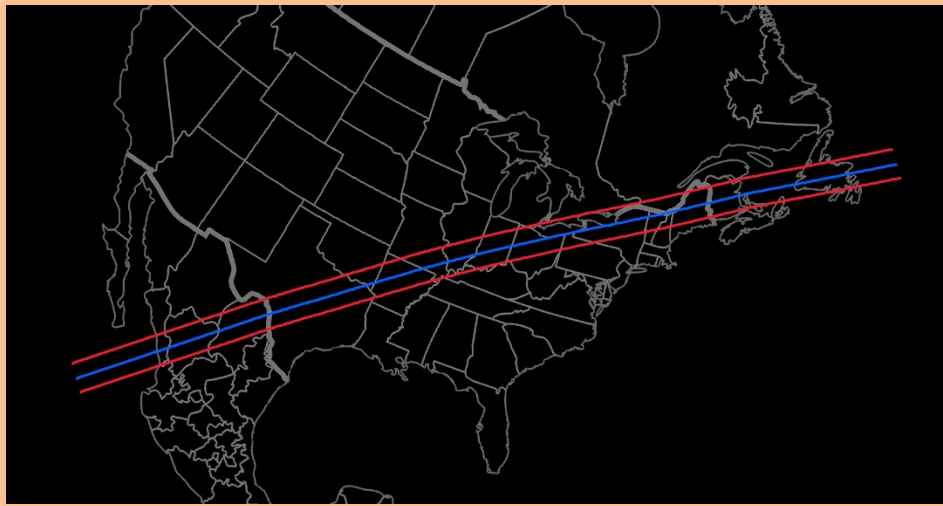
خۆرگيرانى تهواوهتى – 8ى نيسانى 2024

به خيڤين بۆ نه مەريکاي باکوور!

شەرەفمەندىن كە سەردانى ولاتەكەى نيمەت ھەلبۇزاردوھ بۆ ئەوھى چىژ لە خۆرگيرانى تهواوهتى وەرگيريت، وە نيمەيش دەمانەويت ھەموو كەسنيك بە شيوەيەكى سەلامەت ئەم ديمەنە سەرنجرا كيشە ببينيت!

نيمە ئەم رينمايەنە تەنھا بۆ رەزەمەندى تو بە زمانى كوردى پيشكەش دەكەين. وەشانىي ئينگليزىي ئەم رينمايە، نامۆزگارى و دەستلەھلگرتنەنە (ليرەدا بە ”رينمايەكان“ ناودەبرين) سەرچاوهى تهواوى زانبارىي و ريبەريە بۆ بەكار ھينانى گونجاو و دروستى چاويلكەى خۆرگيران بۆ تەماشاكردنى راستەوخۆى خۆرگيران. رينمايەكان بەر دەستن لە <https://tinyurl.com/2024Instructions>، وە دەبیت بيانخوينتەو، لانيان تيبگەيت و جيبەجيبان بكەيت تا بتوانيت چاويلكەى خۆرگيران بەكار بهينيت. جيبەجيبەكردنى رينمايەكان رەنگە ببنە ھۆى زيانى كەسىي بەرچاو.

گەردووناسان خۆرگيرانى 8ى نيسانى 2024 بە ”خۆرگيرانى تهواوهتى“ ناودەبەن، بەلام بۆ ئەوھى خۆرگيرانى تهواوهتى ببينيت، دەبیت لە شوينيكدا بيت لە ناو ھیلە زمەينە تەسكەكانى ئەمەريکاي باکوور (كە بە ”رپرەوى تهواوهتى“ ناودەبريت). ئەگەر لەم رپرەوھدا نەبیت، تەنھا خۆرگيرانى لاومكى دەبیت! بۆيە زۆر گرنگە كە بزانيت لە رپرەوى تهواوتيدايەت يان نا، وە شيوازي بەكار ھينانى چاويلكەكە لە خوارموه باسكراوھ.



رپرەوى تهواوهتى

رينمايە تير و تەسەلەكان

ريبەرى دەستيبكردنى

دەستەواژەى ”چاويلكەى خۆرگيران“، كە لەم بەلگەنامەدا بەكار ھاتووه، بۆ ”Eclipse Glasses“ بەكار ھاتووه كە لە دەستلەھلگرتەكەى لاپەرەى يەكەمى، يان ھەر شوينيكى تر، ئەم بەلگەنامەدا ناماژەى پينكراوھ.

بەكار ھينانى تو بۆ چاويلكەى خۆرگيران بۆ تەماشاكردنى خۆر ريكەوتنيكى ياسايى پيكەدەھينيت. دەبیت بە وردى و بە تهواوى شوين ھەموو رينمايە و نامۆزگار بەكان بكەيت كە لە ئەم رينمايەنامەدا، ئەمەيش بۆ ئەوھى بتوانيت ھەر كاتيك بتەويت تەماشاي خۆر بكەيت لە كاتى خۆرگيراندا. ئەگەر لە رينمايەكان تيناگەيت، يان ناتوانيت بە تهواوهتى و دروستى پابەند بيت پينانەو، يان ئەگەر بە بەند و مەرجهكانيان قابيل نيت، ئەوھ راندەسپيرين كە ھەولەدەيت لە ھيچ كات و بە ھيچ شيوازيك تەماشاي خۆر بكەيت.

رێنمایی تێروتهسهل بۆ بهکارهێنانی چاویلکهی خۆرگیران

یهکهم، دهبێت ههردیک زاراوهسازی ههیه لێیان تێیگهیت!

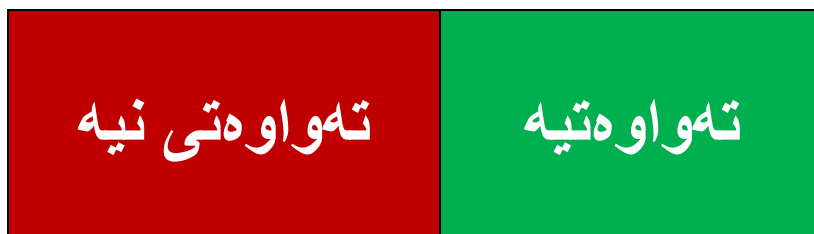
بۆ ههر خۆرگیرانیک، وه بۆ ههر شوێنیک لهسهه زهوی، ناوی جیاوازی بۆ کات و رووداوی گرنگی دیاریکراو دادهنرێت. بهم شیوهیه ناسراون:

دیمانهکه چۆندردمهکهوێت (خۆرگیرانی لاوهکی)	دیمانهکه چۆندردمهکهوێت (خۆرگیرانی تهواوهتی)	وردمهکاری رووداو	ناوی رووداو
		سهههتای قوناغی لاوهکی	C1
** روناات **		سهههتای خۆرگیرانی تهواوهتی	C2
		خالی ناوههراستی خۆرگیران	ناوههراستی خۆرگیران
** روناات **		کووتایی قوناغی تهواوهتی	C3
		کووتایی قوناغی لاوهکی	C4

2) زانیاری وەر بگره دەر باره‌ی کاته‌که دیاریکراوه‌کانی رووداوی خۆرگیران له شوینه‌که‌ی خۆت

به‌پێی ئەو زانیاریانە‌ی له eclipse2024.org/find-times دەر باره‌ی شوینه‌که‌ت ده‌دریت، ئەم رستانه‌ی خوار موه ته‌واو بکه:

بۆ شوینه‌که‌ی من، خۆرگیران:








(یه‌کیان بخره باز نه‌وه)

<p>ئه‌گەر خۆرگیرانه‌که ته‌واوه‌تی نیه له شوینه‌که‌ی تو، شوین ئەو رینمایانه بکه‌وه که دراوه له به‌شی</p> <p>”خۆرگیران ته‌واوه‌تی نیه له شوینه‌که‌ی من“</p> <p><u>به‌شی خواره‌وه:</u></p>	<p>ئه‌گەر خۆرگیرانه‌که ته‌واوه‌تیه له شوینه‌که‌ی تو، شوین ئەو رینمایانه بکه‌وه که دراوه له به‌شی</p> <p>”خۆرگیران ته‌واوه‌تیه له شوینه‌که‌ی من“</p> <p><u>به‌شی خواره‌وه:</u></p>
---	---

** خۆرگیران تهواوهتیه له شوینهکەهێ من **

تۆ له رێرهوی تهواوهتیدایت، وه نهزموونی رووداوینی دهگمهن و ناوازه دهکەیت! زۆر گرنگه بۆ تۆ که ئهوه بهکلا بهکەیتهره خۆرگیران له شوینهکەهێ تۆ تهواوهتیه یان نا. دهتوانیت به گهرانهوه بۆ ئهوه کاتانهی له خوارمۆه دیاریت کردوون ئهوه کاره بهکەیت، وه ههروهها چونکه له ماوهی خۆرگیرانی تهواوهتیدا ههچ بهشیککی رووناکی خۆر دیار نهیه.

(1) بهپێی ئهوه زانیاریانهی له eclipse2024.org/find-times دهربارهی شوینهکەت دهدریت، کاتی نزیکراوهی ههس رووداویکی خۆرگیران بنوسه که له خوارمۆه ریزکراون (دڵنیابهر مۆه کاتهکان بگۆریت بۆ کاتی ناوخۆیی خۆت!):

پێویسته چاویکهی خۆرگیران بهکار بهێنیت			* خۆرگیران نییه *	پیش C1
پێویسته چاویکهی خۆرگیران بهکار بهێنیت			قۆناغی لاوهکی دهستپندهکات له:	C1
دواى C2، دهتوانیت بهپێی چاویکه تهماشای بهکەیت			قۆناغی تهواوهتی دهستپندهکات له:	C2
دهتوانیت بهپێی چاویکه تهماشای بهکەیت			روودهات له:	ناوهراستی خۆرگیران
پێویسته دووباره چاویکهی خۆرگیران بهکار بهێنیت			قۆناغی تهواوهتی کۆتایی دیت له:	C3
پێویسته چاویکهی خۆرگیران بهکار بهێنیت			قۆناغی لاوهکی کۆتایی دیت له:	C4
پێویسته چاویکهی خۆرگیران بهکار بهێنیت			* خۆرگیران نییه *	دواى C4

(2) ههرحهنده تۆ له ناو رێرهوی تهواوهتیدایت، پێویسته ههیشتا چاویکهی خۆرگیرانهکەت بهکار بهێنیت بۆ تهماشاکردنی خۆر به درێژایی پیش ماوهکانی C2 یان دواى C3، کاتیگ خۆرگیران تهواوهتی نهیه.

3) تهنها لهم حالمدانهدا به چاوی روت (بهی بهکارهینانی چاویلکهی خورگیران) تماشای خور بکهیت:

a) کاتیک خورگیران له ناوچهکمت تمواوتیه (دهبیت له ناو "ریرهوی تمواوتی" بیت)، و

b) له ماوهی کاتی خورگیرانی تمواوتی (نزیکهی له ماوهی کاتهکانی نیوان C2 بۆ C3 له شوینهکهی خوت که له سهرموه سهرنجت داوه)، و

c) له ههر کاتیکي تردا که روناکی خوت به تمواوتی له لایهن مانگهوه داپوشراوه.

کاتی راستهقینهی خورگیرانی تمواوتی به شیهیهکی زور لهسهر شوینی دیاریکراوی تو بنده، وه دهبیت پیشومخت کاتی نزیکراوت دیاری کردبیت و تومارت کردبیت. نه کاتانهی له سهرموه دیاریان دهکیت کاتی نزیکراوه!

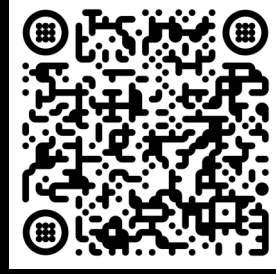
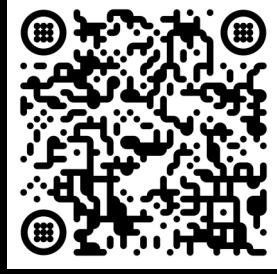
4) دووباره، بهی رهچاگردنی که کاتانهی لهسهرموه دیاریت کردوب، یان له ههر سهرچاوهیهکی دهرهکی ترهوه کۆت کردونهتهوه، پیویسته ههمیشه به چاویلکهی خورگیران تماشای خور بکهیت ههر بهشیکي روناکی خور بهدهرموه بیت.

5) نه رینمایانه هاوشانی یارمهتیدری وینهی روناکراوه دابین دهرین بۆ نهوهی تیگهیشتن ناسان بکهن.

دهبیت نه رستانهی خوارهوه بخوینتهوه، لیان تیگهیت و پابهند بیت پییانهوه:

پیویسته شوین ههموو رینماییهکانی پهیهوست به بهکارهینای چاویلکهی خورگیران بکهوم بۆ نهوهی به سهلامهتی بهکاری بهینم.

کاتیک ههر بهشیکي روناکی خور دهردهکهویت، پیویسته چاویلکهی خورگیران بهکاربهینم له کاتی تماشاکردنی خور.



PDF



کورڈی
(سؤرائی)

GRAN ECLIPSE NORTEAMERICANO
GRANDE ÉCLIPSE NORD - AMÉRICAINÉ
GREAT NORTH AMERICAN ECLIPSE



ECLIPSE
2024
org